



BRUKS- OG MONTASJEANVISNING



BRUKS- OCH MONTAGEANVISNING



KÄYTTÖ- JA ASENNUSOHJE



BRUGS- OG MONTERINGSVEJLEDNING



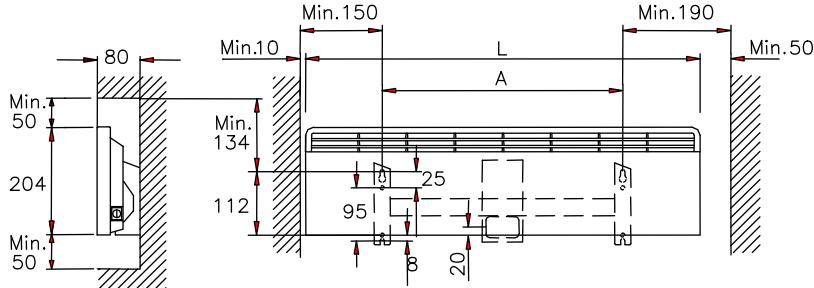
BETRIEBS - UND MONTAGEANWEISUNG



INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION

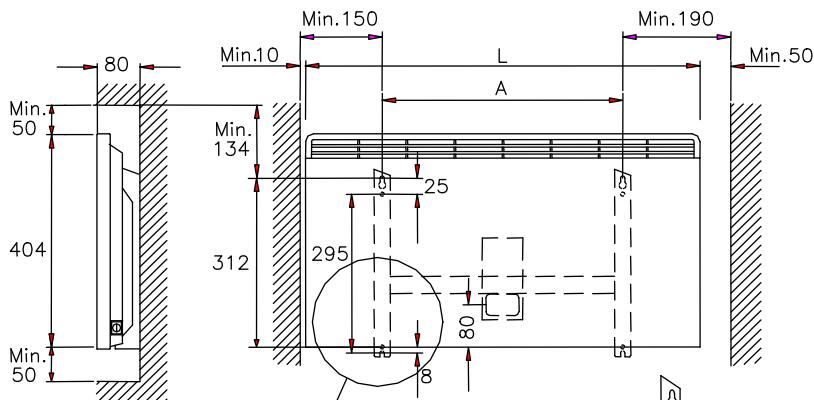
2NC8... .X

2NC8... .Y



2NC8... 2X

P	L	A
400W	645	370
600W	915	640
800W	1095	820
1000W	1275	1000
1200W	1545	1270
1500W	1725	1450

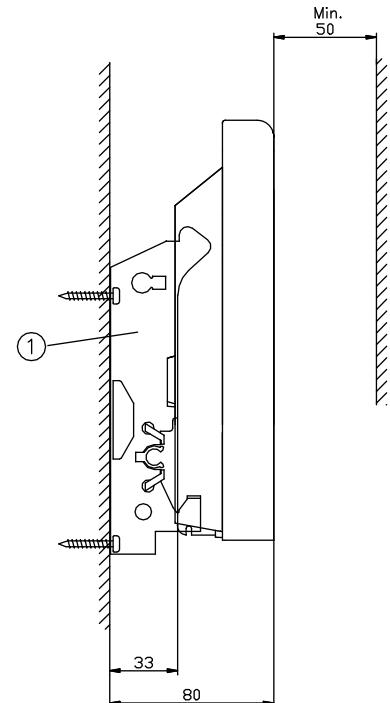
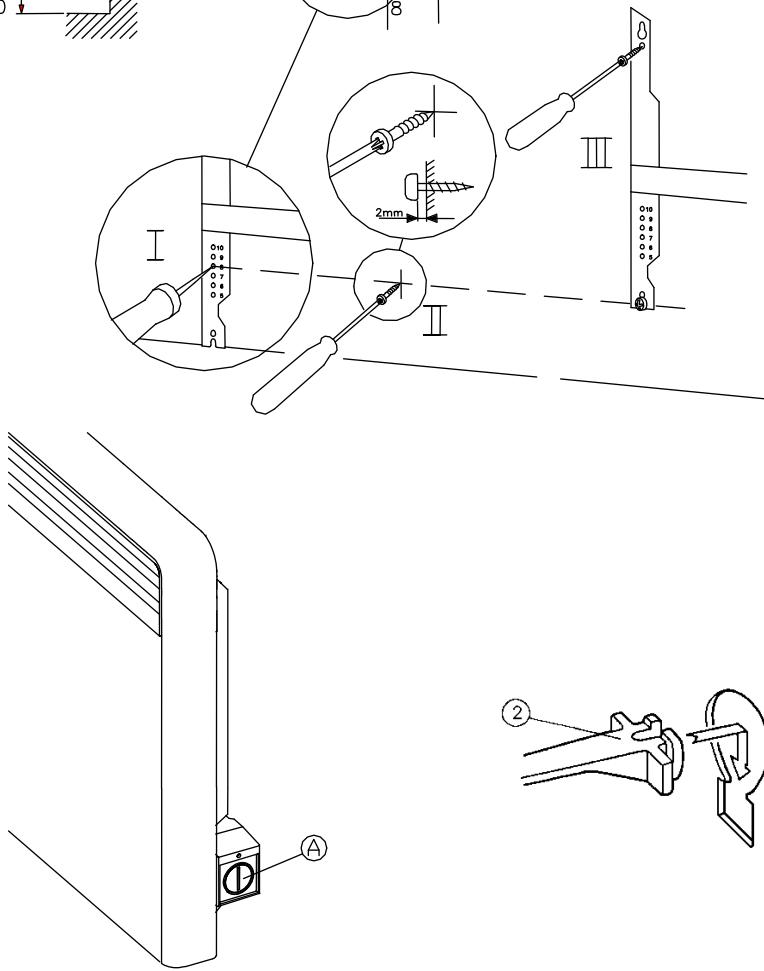


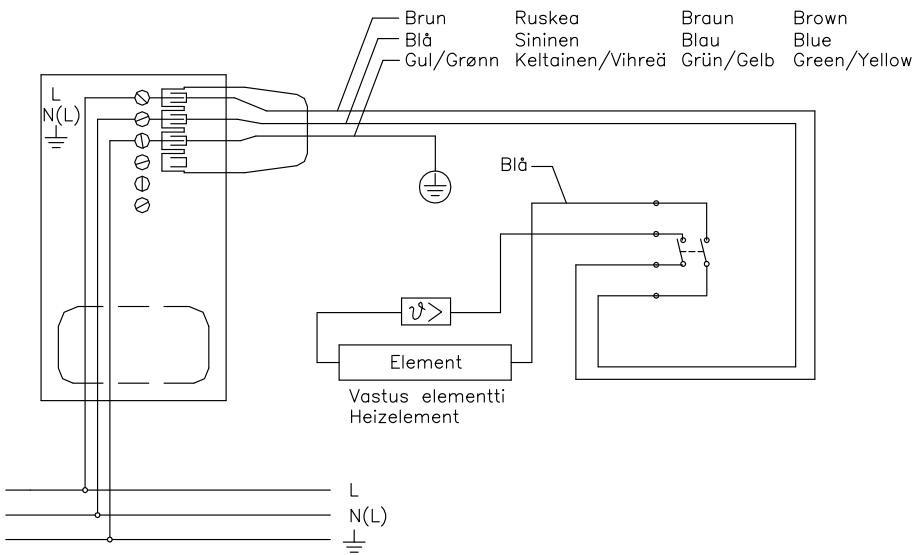
2NC8... 4X

P	L	A
400W	465	190
600W	555	280
800W	645	370
1000W	735	460
1200W	915	640
1500W	1095	820
2000W	1365	1090

2NC8... 4Y

P	L	A
200W	465	190
400W	645	370
600W	915	640
800W	1185	910
1000W	1455	1180





N

BRUKS- OG MONTASJEANVISNING



Ovenen med tilbehør oppfyller kravene i EU's lavspenningsdirektiv (73/23/EEC og 93/68/EEC) og direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (89/336/EEC og 92/31/EEC).

MONTASJE

För horisontal veggmontasje och fast tillkobling.

Installasjonen må bare utføres av autorisert installatør. Ovnen må ikke monteres like under stikkontakt.

Enkelte lyse vinylbelegg og lakkert parkett kan misfarges ved langvarig temperaturpåvirkning over 35°C. Ved slike gulv anbefales derfor en monteringshøyde til underkant av ovn på min.12cm.

- Skru fast veggfestet ①. Pass på at minstavstanden overholdes. Veggfestet kan brukes som mal. (Se skisse).

- Foreta elektrisk tilkobling. Heng ovnen på veggfestenes nedre kroker. Plugg inn støpslet i koblingsboksen.

NB! Påse at støpslet er skjøvet helt inn til anslag. (Et klikk høres.)

Fest ledningen i plastklipset på veggfestet.

Sving ovnen opp. Fest stroppen(e) ② i ovnens bakplate og heng ovnen på toppfestene.

Slå på ovnen ved å trykke inn bryteren ④ (bak på høyre side).

NB! Elementet er innsatt med beskyttelsesolje som fordamper første gang ovnen slås på. En ufarlig røykutvikling kan oppstå i de første minuttene ovnen er innkoblet.

SIKRINGSANORDNING

Oven har innebygget temperaturutløser som vil koble ut strømmen dersom ovnen f.eks. skulle bli tildekket. Hvis temperaturutløseren har koblet ut: Tildekkingen må fjernes! Utloseren kobler strømmen automatisk inn igjen når temperaturen i ovnen blir tilstrekkelig lav.

Ovn type 2NC8...4Y:

Trykk inn temperaturutløserens innkoblingsknapp midt på ovnens baksidé.

OVNEN MÅ IKKE TILDEKKES

Hvis luftstrømmen gjennom ovnen hindres, vil overoppheating kunne oppstå. Tørk derfor ikke klær o.l. direkte på eller for nært ovnen! Støv og lo kan samle seg i spaltene i ovnens underkant og derved hindre luftstrømmen gjennom ovnen. Støvsug derfor ovnens underkant minst en gang pr. år. Ovnen kan svinges fram for lettere rengjøring på baksiden.

Merk at symbolet til høyre betyr: "Må ikke tildekkes".



NETTLEDNINGEN er en spesialledning. Ved utskifting må ny bestilles fra leverandør og skiftes av elektriker.

EKSTRAUTSTYR

- Gardinbøyle.
 - Deksel over bryteren.
- Kontakt din leverandør.

Rett til endringer forbeholdes.

S

BRUKS- OCH MONTAGEANVISNING



Radiatoren med tillbehör uppfyller kraven i EU's lågspänningssdirektiv (73/23/EEC och 93/68/EEC) och direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (89/336/EEC och 92/31/EEC).

För horisontell montage på vägg och fast anslutning.

OBS! Elinstallationen får endast göras av behörig installatör.

Radiatoren får ej monteras direkt under ett vägguttag.

Om golobeläggningen kan påverkas av temperatur över 35°C, bör radiatoren monteras minimum 12 cm från golv (detta gäller vissa ljusa vinylbeläggningar och parkett lackeringar).

- Skruva fast väggfästet ①. Var noga med att hålla minsta avstånd till golv, väggar och ev. fönsterbråda. Väggfästet kan också användas som mall (se skiss).
- Koppla in de elektriska ledningarna.

Häng radiatorn på väggfästets nedre krokar. Stick in stickproppen i kopplingsdosan.

OBS! Stickproppen måste tryckas in ända till stoppet (ett klick hörs).

- Fäst ledningen i clipset på väggfästet. Sväng upp radiatorn. Fäst plaststroppen eller stropparna ② i slitsarna i radiatornorns baksida.
- Häng radiatorn på väggfästets överkant och tryck nedåt så att den sitter fast ordentligt.

Slå på radiatorn genom att trycka in brytaren ④.

OBS! Elementet är insmott med skyddsolja som förångas första gången radiatorn kopplas på. Det kan därför inträffa att en viss rökutveckling uppstår under de första minuterna efter inkoppling. Detta är dock helt ofarligt och avhjälps med några minuters vädring.

SÄKERHETSUTRUSTNING

Om radiatorn överträcks, bryter ett inbyggt överhettningsskydd strömmen till radiatorn. Avlägsna det överträckande föremålet! Överhettningsskyddet kopplar automatiskt in strömmen igen när

temperaturen i radiatorn blir tillräckligt låg.

Radiator typ 2NC8...4Y:

För att sätta på radiatorn igen, tryck in återställningsknappen på radiatornorns baksida.

Torka inte kländer och dylikt på radiatorn. Dammsug radiatornorns underkant minst en gång per år, för att undvika att damm och ludd samlar sig där och därmed hindrar luftströmmen genom radiatorn. Radiatorn kan vinklas framåt för att lättare kunna göra rent på baksidan. Lyft försiktigt c:a 1 cm rakt upp så att de övre hakarna på väggfästet släpper och fäll fram radiatorn. Kom ihåg att trycka ner radiatorn när du fällt tillbaka den.

Observera att symbolen till höger betyder: "Får ej överträckas".



ANSLUTNINGSLEDNINGEN är en special-ledning. Om den behöver bytas, måste den beställas från leverantör och bytas av behörig elektriker.

TILLBEHÖR

- Gardinskydd.
 - Täcklock över brytaren.
- Fråga din leverantör.

Rätt till ändringar förbehalles

FIN**ASENNUS-JA KÄYTTÖOHJE****CE**

Lämmitin ja sen osat täytyvät ne vaatimukset jotka EU:n pienjän-nitedirektiivi (73/23/EEC ja 93/68/EEC) ja EMC-direktiivi (89/336/EEC ja 92/31/EEC) niille asettavat.

ASENNUSOHJE**Seinäasennus kiinteään liitintään ja vaakasuoraan asentoon.**

Asennuksen saa suorittaa vain sähköalan ammattiherkilo.

Lämmittää ei saa asentaa suoraan pistorasiaan alapuolelle.

Jotkut vaaleat lattian vinylipäälysteet ja parkettilakat voivat muuttua värään ollessaan pitkään yli 35°C lämpö-tilan vaikutuksen alaisena. Tällaisissa tapauksissa suositellaan vähintään 12 cm asennuskorkeuttaa lattiasta.

- Seinäteline ① kiinnitetään ruuveilla. Pakkauksessa porausmalli eri kiinnityskorkeuksille. Huomioi turvaetäisydet lattiaan, sivuseiniin ja mahd. ikkunalauoihin. Seinätelinettä voidaan myös käyttää porausmallina (kts. piir.).

- Suoritetaan sähköinen kytkentä.
- Lämmitin nostetaan alempiin seinätelineen kiinnityshakasiin. Koepistotulppa työnnetään kytkentäkotelon pistorasiaan. **HUOM!** Pisto painettava aivan pohjaan asti. (Kuuluu pieni napsahdus).
- Johto on kiinnitetään seinätelineen muovihakasiin.
- Lämmitin käännetään ylös, kiinnitää muovinauhat takapeilti ②.
- Nosta lämmittää ylempiin kiinnitys-hakasiin ja paina alas.

Kytke lämmitin päälle käänämällä kytkin ④.

HUOM! Vastuselementti on käsitledy suojaöljyllä, joka saatetaa aiheuttaa ensimmäisellä käyttökerralla vaaratonta savuamista. Savu voidaan nopeasti poistaa muutaman minuutin tuuletuksella.

YLIKUUMENEMISSUOJA

Lämmitin on varustettu ylikuumenemis-suojalla. Jos ilmankierto estyy (ilman ulostuloaukko peitetty), katkeaa lämmitys automaattisesti. Kun näin tapahtuu, toimi seuraavasti: Poista ilmankiertoa haittaava este.

Ylikuumenemissuoja palautuu automaattisesti kun lärmittimen lämpötila on tarpeeksi alhainen.

Huom. 2NC8...4Y:

Palauta ylikuumenemissuoja painamalla lärmittimen takasivun keskellä olevaa palautuspainiketta.

LÄMMITINTÄ EI SAA PEITTÄÄ

Edellämainitusta syystä johtuen esim. vaatteiden kuivattaminen lärmittimen päällä tai heti sen yläpuolella ei ole sallittua. Ilman sisäänmeno- ja ulostuloaukot on pidettävä pölyttöminä. Ne on hyvä imuroida ennen lämmityskauden alkua. Lämmittää voidaan kallistaa helpottamaan sen puhdistusta.

HUOM! Oikealla oleva kuvake tarkoittaa: "EI SAA PEITTÄÄ".



LIITOSJOHTO on erikoisjohto. Tätä vaihdettaessa on uusi tilattava maahantuotoja ja vaihdon saa suorittaa vain sähköalan ammattiherkilo.

LISÄVARUSTEET

- Verhosuoja.
 - Säätiöpööränsuojuus.
- Lisää tietoa tavarantoiitteljalta.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

DK**BRUGS - OG MONTERINGSVEJLEDNING****CE**

EI-radiatoren med tilbehør opfylder kravene i EU's lavspændingsdirektiv (73/23/EEC og 93/68/EEC) og direktivet om elektro-magnetisk kompatibilitet (89/336/EEC og 92/31/EEC).

MONTERINGSANVISNING**For horizontal vægmontage og fast tilkobling.**

Installationen skal udføres af en autoriseret el-installatør. Radiatoren må ikke monteres lige under en stikkontakt.

Enkelte lyse vinylbelægninger og laktyper for parketgulve kan misfarves ved langvarige temperaturpåvirkninger over 35°C. Ved sådanne gulve anbefales derfor en monteringshøjde til underkant af radiator på min. 12 cm.

- Skru vægbeslaget fast ①.
Pas på at minimumsafstandende overholderes. Man kan anvende vægbeslaget som skabelon.
- Førtag elektrisk tilkobling.
Hæng radiatoren op i de nederste kroge på

vægbeslaget. Monter stikpropren i koblingsboksen.

NB! Stikpropren skal skubbes helt ind til stop. (Et klik høres.)

Sæt ledningen fast i plastklipset på vægbeslaget. Sving radiatoren op. Sæt stopperne ② fast i radiatoren bagplade og hæng radiatoren i de øverste beslag. Skal stikpropren demonteres løsnes låget på koblingsboksen først, hvorefter stikpropren kan fjernes.

Tænd for radiatoren ved at trykke ind afbryderen ④ (på højre side).

NB! Varmelegetem er monteret med et tyndt lag beskyttelsesolie som fordamper første gang der er tændt for radiatoren. En ufarlig røgudvikling kan derfor opstå i de første minutter, efter der er tændt for radiatoren.

SIKKERHEDSANORDNING

EI-radiatoren har indbygget overtemperaturudløser, som vil udkoble strømmen hvis radiatoren f. eks. skulle blive tildækket. Hvis overtemperaturudløseren har udkoblet strømmen: Tildækningen af radiatoren fjernes! Udløseren kobler automatisk strømmen ind igen,

når temperaturen i radiatoren bliver tilstrækkelig lav. Ovn type 2NC8...4Y:

Trykk inn temperaturutløserens innkoblingsknapp midt på ovnens bakside.

RADIATOREN MÅ IKKE TILDÆKKES

Hvis luftstrømmen gennem radiatoren hindres, vil der kunne opstå overophedning. Tør derfor ikke klæder o.l. direkte på eller for nært ved radiatoren! Støv og fnug kan samle sig i spalterne i radiatoren underkant og derved hindre luftstrømmen gennem radiatoren. Støvsug derfor radiatoren underkant mindst en gang om året. Radiatoren kan svinges frem for at lette rengøring på bagsiden.

Bernærk at symbolen til højre betyder:
"Må ikke tildækkes".



NETLEDNINGEN er en specialledning. Ved udskiftning må ny bestilles fra leverandør og skiftes af en elektriker.

EKSTRAUTSTYR

- Gardinbøyle.
 - Deksel over bryteren.
- Kontakt din leverandør.

Ret til ændringer forbeholdes

GB**INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION****CE**

This product and its accessories fulfil the requirements of the EU's low voltage directive (73/23/EEC and 93/68/EEC) and the directive concerning electromagnetic compatibility (89/336/EEC and 92/31/EEC).

INSTALLATION**The heater should be mounted horizontally.**

The heater should not be mounted directly below an electric outlet.

Some light vinyl floor coverings and varnished parquet floors may become discoloured with the long-term effect of temperatures above 35°C. With these types of floors a minimum clearance of 12 cm to the underside of the heater is recommended.

- Fix the wall bracket ① to the wall, allowing for the minimum clearance requirement. The wall bracket may also serve as a template.
- The heater may now be connected to the mains.

Hang the heater on the hooks at the bottom of the wall bracket. Enter the plug into connection box to secure electrical connection. The plug must be entered completely until a click is heard. Fasten the electrical cable to the clips on the wall bracket. Rise the heater towards an upright position, fasten the strap(s) ② and fasten the heater on the top of the wall brackets.

Switch on the heater by pressing the switch ④.

NB! The element is installed with a protective oil covering. This will evaporate when the heater is switched on for the first time and may emit a harmless smoke for the first few minutes.

SAFETY DEVICE

The heater has a built-in safety device which disconnects the power if, for example, the heater is accidentally covered (see below). Item covering the heater must immediately be removed! The safety device will automatically re-connect the power supply as soon as the temperature in the heater returns to normal.

Heater type 2NC8...4Y:

Re-connection of the safety device is done by

pressing the button located in the middle of the rear side of the heater.

DO NOT COVER THE HEATER

If the air flow through the heater is obstructed, the heater will overheat, and a safety device will cut the power. Therefore, do not dry clothes, etc., on or close to the heater! Dust and nap can eventually block the openings in the underside of the heater. To avoid this, vacuum the underside at least once a year. To ease cleaning of the heater's backplate, dismount the heater from the wall bracket.

Please observe that the following symbol means "Do not cover".



The **MAINS LEAD** is especially produced.

In the event of damage, a replacement should be ordered from your supplier and installed by a qualified electrician.

ACCESSORIES

- Curtain protection rod.
 - Lid to prevent unwanted operation of heater.
- Please contact your supplier.

We reserve the right to make modifications without notice.

D

BETRIEBS-UND MONTAGEANWEISUNG CE

Dieses Heizgerät einschliesslich Zubehör wurde in Übereinstimmung mit den EU – Richtlinien für Niederspannung (73/23/EWG und 93/68/EWG) und elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG und 92/31/EWG) entwickelt und gefertigt.

MONTAGE

Für waagerechte Montage und festen Anschluss.

Das Gerät darf nicht unterhalb einer Steckdose montiert werden. Helle PVC-Bodenbeläge und Lacke von Parkettböden können durch Einwirkung von Temperaturen über 35 °C verfärbt werden. In diesem Fall ist ein Mindestabstand von 120 mm zu empfehlen.

Dieses Heizgerät ohne Raumtemperaturregler darf nicht zur unbeaufsichtigten Beheizung von Räumen eingesetzt werden. Je nach Raumgröße und Wärmebedarf können Räume bei unbeaufsichtigter Beheizung überheizt werden. Dies kann zu Gefahren für Personen führen, die nicht in der Lage sind, den Raum bei überhöhter Temperatur zu verlassen. Daneben können Schäden am Raum oder am Gerät auftreten.

- Wandgestell ① befestigen. Dabei Mindestabstände beachten! H-förmiges Wandgestell dient als Bohrschablone.

- Elektrischen Anschluss vornehmen. Heizgerät dazu auf die unteren Haken des Wandgestells stellen. Stecker in die Wandanschlussdose einstecken.
Achtung! Der Stecker muss voll eingeschoben werden (Klicklaut hörbar). Die Leitung wird mit dem Kunststoffclip auf dem Wandgestell befestigt.
Gerät hochklappen. Sicherungsband ② in die Geräterückwand einhängen und Gerät in die oberen Befestigungshaken einhängen.

Das Gerät wird mit dem Schalter ③ (hinten, auf der rechten Seite) eingeschaltet.

Das Heizelement ist mit einem Schutzöl versehen, das beim ersten Anheizen verdampft. Eine harmlose Rauchentwicklung kann deshalb kurz nach dem ersten Einschalten auftreten.

SCHUTZ VOR ÜBERHITZUNG

Das Gerät hat einen eingebauten Überhitzungsschutz, der den Stromkreis unterbricht, sobald das Gerät zu heiß wird. Dies geschieht durch abdecken der Heizung mit z.B. Kleider. Falls der Überhitzungsschutz anspricht, behindertes Objekt entfernen! Nach Abkühlung schaltet die Heizung automatisch wieder ein.
Geräte typ 2NC8...4Y:

Rückstellknopf des Überhitzungsschutzes auf der Geräterückseite eindrücken.

GERÄT NICHT ABDECKEN!

Falls die Luftzirkulation durch das Gerät behindert wird, entsteht ein Wärmestau. Deshalb Kleider nicht direkt auf oder in unmittelbarer Nähe des Gerätes trocknen! Staubsammlungen in den Luftein- und -austrittsöffnungen mindestens einmal pro Jahr mit Staubsauger entfernen. Um an die Rückseite des Gerätes zu gelangen, kann dieser von den oberen Befestigungshaken gelöst und nach vorne gedreht werden.

Das nebenstehende Symbol bedeutet:
"Nicht abdecken".



NETZLEITUNG ist eine Spezialleitung. Bei Austausch muss eine neue bei Ihren Lieferant bestellt werden und diese wird vom Elektriker ausgetauscht.

KUNDENDIENST

Im Störungsfall wenden Sie sich bitte mit Angabe von Bestell- und FD-Nummer (Typenschild) an den Lieferant.

ZUBEHÖR

- Gardinenschutz.
 - Deckel über dem Schalter.
- Fragen Sie Ihren Lieferant.

Änderungen vorbehalten.

Glen Dimplex Deutschland GmbH Garantiekunde für Hauswärmetechnik

(Speicherheizgeräte, dezentrale Wohnungslüftung, Kaminfeuer, Direktheizgeräte, Industrieheizgeräte, Luftschieleier, Händetrockner, Fußbodenheizmatten, Heizbänder, Warmwassergeräte, Klimageräte) gültig für Deutschland und Österreich
(Ausgabestand 08/2006)

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung umschreiben, lassen die Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Endabnehmer unberührt. Für die Geräte leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Bei gewerblichem Gebrauch innerhalb von 12 Monaten. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 6 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt.

Dieses Gerät fällt nur dann unter diese Garantie, wenn es von einem Unternehmer in einem der Mitgliedstaaten der Europäischen Union gekauft wurde, es bei Auftreten des Mangels in Deutschland oder Österreich betrieben wird und Garantieleistungen auch in Deutschland oder Österreich erbracht werden können.

Die Behebung der von uns als garantiepflichtig anerkannter Mängel geschieht dadurch, dass die mangelhaften Teile unentgeltlich nach unserer Wahl instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Durch Art oder Ort des Einsatzes des Gerätes bedingte außergewöhnliche Kosten der Mängelbeseitigung werden nicht übernommen. Der freie Gerätezugang muß durch den Endabnehmer gestellt werden. Ausgebaute Teile, die wir zurücknehmen, gehen in unser Eigentum über. Die Garantiezeit für Nachbesserungen und Ersatzteile endet mit dem Ablauf der ursprünglichen Garantiezeit für das Gerät. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unwesentlich beeinträchtigen. Es ist jeweils der Original-Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorzulegen.

Zur Erlangung der Garantie für Fußbodenheizmatten, ist das den Projektierungsunterlagen oder das in der Montageanweisung enthaltene Prüfprotokoll ausgefüllt innerhalb vier Wochen, nach Einbau der Heizung, an unten stehende Adresse zu senden.

Eine Garantieleistung entfällt, wenn vom Endabnehmer oder einem Dritten die entsprechenden VDE-Vorschriften, die Bestimmungen der örtlichen Versorgungsunternehmen oder unsere Montage- und Gebrauchsanweisung nicht beachtet worden sind. Durch etwa seitens des Endabnehmers oder Dritter unsachgemäß vorgenommenen Änderungen und Arbeiten, wird die Haftung für die daraus entstehenden Folgen aufgehoben. Die Garantie erstreckt sich auf vom Lieferer bezogene Teile. Nicht vom Lieferer bezogene Teile und Geräte-/Anlagenmängel die auf nicht vom Lieferer bezogene Teile zurückzuführen sind fallen nicht unter den Garantieanspruch.

Sofern der Mangel nicht beseitigt werden kann, oder die Nachbesserung von uns abgelehnt oder unzumutbar verzögert wird, wird der Hersteller entweder kostenfreien Ersatz liefern oder den Minderwert vergütten. Im Falle einer Ersatzlieferung, behalten wir uns die Geltendmachung einer angemessenen Nutzungskosten, für die bisherigen Nutzungsdauer, vor. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist ausgeschlossen. Bei einer Haftung nach § 478 BGB wird die Haftung des Lieferers auf die Servicepauschalen des Lieferers als Höchstbetrag beschränkt.

Im Kundendienstfalle ist die Robert Bosch Hausgeräte GmbH als zuständiger Kundendienst zu informieren.

Auftragsannahme Deutschland:

Tel.-Nr. 01801 / 22 33 55 *)
Fax.-Nr. 01801 / 33 53 07 *)

Die Robert Bosch Hausgeräte-GmbH ist an 7 Tagen, 24 Stunden für Sie persönlich erreichbar (Gilt nur in Deutschland.)

Auftragsannahme Österreich:

Tel.-Nr. 0810 240 260 **)
Fax.-Nr. (01) 60575-51212 **)
Email : hausgeraete.ad@bshg.com

Internationales Teile-Logistikcenter in Fürth:

Weiterverlinkung auf Explosionszeichnungen und online Ersatzteile-Bestellungen (nur in Deutschland möglich) bei der Robert Bosch Hausgeräte GmbH im Internet unter:
<http://www.dimplex.de/quickfinder>

Für die Auftragsbearbeitung werden die Erzeugnisnummer E-Nr. und das Fertigungsdatum FD des Gerätes benötigt. Diese Angaben befinden sich auf dem Typschild, in dem stark umrandeten Feld. Bereitschaftsdienst in Notfällen auch an Wochenden und Feiertagen!

Glen Dimplex Deutschland GmbH, Geschäftsbereich Dimplex, Abt.: VHP, Am Goldenen Feld 18, D-95326 Kulmbach, Tel.-Nr. +49 (0) 9221 / 709-564, Fax.-Nr. +49 (0) 9221 / 709-589
Email-Adresse: kundendienst.hauswaerme@glendifplex.de
Internet: www.dimplex.de